CONDICIONES Y TÉRMINOS: TRÁNSITO TEMPORAL

La empresa SAAI es representante autorizada de las marcas Renault, Dacia, Peugeot, Citroen y DS, registrada como S.A.A.I, R.C.S PARIS B 388 637 852, en adelante denominada como «SAAI», que ofrece la fórmula TT-Eurodrive (Renault, Dacia) y la fórmula Car2Europe (Peugeot, Citroen, DS), en adelante referida como «el fabricante».

1. Condiciones de Admisibilidad

Estas 4 condiciones deben cumplirse simultáneamente:

- El país principal de residencia debe estar fuera de la Comunidad Europea.
- Menos de 185 días consecutivos de viaje en Europa durante un período de 12 meses.
- No realizar actividades profesionales remuneradas durante la estancia.
- Debe tener al menos 18 años el día en que se entrega el vehículo y poseer una licencia de conducir válida.

2. Condiciones de Reserva

La duración máxima de una reserva es de 160 a 170 días, dependiendo del centro de entrega.
El período de reserva es de 3 a 4 semanas; contáctenos para solicitudes urgentes.
El pago en nuestro sitio web de reservas debe realizarse con tarjeta de crédito o transferencia bancaria según su elección:
«Pagar ahora»: El monto del pedido se paga inmediatamente.
«Pagar después»: Le enviaremos las instrucciones de pago por correo electrónico 30 días antes de la fecha de recogida (tarjeta de crédito o transferencia bancaria).

3. Documentos a Presentar

Los siguientes documentos deben ser enviados a más tardar 30 días antes de la fecha de entrega del vehículo, para que «el fabricante» pueda registrar el vehículo y entregarlo en la fecha acordada.

3.1 Para personas de nacionalidad francesa o de un estado miembro de la Unión Europea:

- Formulario de pedido
- Comprobante de retorno / Declaración jurada de retorno (proporcionaremos el modelo)
- Copia de su pasaporte
- Copia de su licencia de conducir
- Comprobante de residencia (2 facturas, como electricidad, teléfono, etc.), la primera debe tener más de 6 meses de antigüedad y la segunda menos de 6 meses de antigüedad (en comparación con la fecha de entrega)

3.2 Para personas de nacionalidad no perteneciente a la Unión Europea:

- Formulario de pedido
- Copia de su pasaporte
- Copia de su licencia de conducir

4. Solicitud de Reserva

La solicitud de reserva es válida únicamente para el modelo y sus características especificadas y proporcionadas por «el fabricante» en el momento de su solicitud de reserva.
No es posible elegir el color del vehículo ni solicitar opciones que no estén enumeradas en la descripción.
En el momento de la reserva, el cliente determina exactamente las fechas y lugares de recogida y devolución del vehículo.
Si la recogida se realiza en un aeropuerto, se solicita al cliente que indique el número de vuelo y la hora de llegada.

5. Confirmación de Reserva

Las solicitudes de reserva realizadas a través de www.saai.fr se confirman en un plazo de 72 horas. Sin embargo, es posible que tengamos que solicitar la confirmación de disponibilidad a «el fabricante» antes de validar su reserva. En este caso, el plazo puede ser un poco más largo, y le informaremos al respecto.
A pesar de la actualización diaria de las disponibilidades en nuestro sitio web de reservas, www.saai.fr, puede ocurrir que ciertos modelos de vehículos no estén disponibles. Le informaremos lo antes posible y, si está disponible, le ofreceremos otro modelo o la opción de cancelación con reembolso del importe pagado en línea en un plazo de 24 horas.
Después de la confirmación de la reserva con «el fabricante», le enviaremos por correo electrónico los documentos necesarios (ver 3. Documentos a presentar) para validar definitivamente el pedido y registrar su vehículo.
Después de recibir y validar sus documentos, le enviaremos la confirmación de la reserva, así como el plan de acceso para la recogida del vehículo.

6. Recogida

El número de vuelo es obligatorio para las entregas en los aeropuertos; le agradecemos que nos lo comunique, si no lo hace en el momento de su solicitud de reserva, ya sea en el Formulario de Pedido o por correo electrónico a infos@saai.fr al menos 7 días antes de la fecha de entrega programada.
Para entregas fuera de los aeropuertos, a pesar del horario especificado en el momento de su reserva y en el formulario de pedido, es imprescindible ponerse en contacto con el centro de entrega con 5 días de antelación, cuyos datos de contacto le enviaremos, para confirmar la hora de la cita.
Tenga en cuenta que es su responsabilidad verificar que la hora de llegada coincida con el horario de apertura del centro de entrega. Ni SAAI, ni «el fabricante», ni el centro de entrega pueden ser responsables si la hora de llegada está fuera del horario de apertura del centro, incluso si ha proporcionado esta información en el formulario de pedido y su solicitud de reserva.
Para recoger su vehículo, debe tener:

- Pasaporte válido o CIN (para residentes de DOM-TOM).
- Confirmación de reserva que le enviamos una vez confirmado el pedido.
- Su licencia de conducir original.

En caso de que su cónyuge recoja su vehículo, deberá presentar un poder notarial firmado por él mismo y el titular del contrato. Para obtener un modelo de poder notarial, comuníquese con nosotros.

Page 1/2

Service Auto des Ambassades & International

CONDICIONES Y TÉRMINOS: TRÁNSITO TEMPORAL

7. Devolución

Asegúrese de devolver el vehículo durante el horario de apertura de la agencia; es imperativo fijar una cita para la devolución al menos 5 días antes con el centro.
Tenga en cuenta que el vehículo debe ser devuelto exclusivamente a un centro de devolución de «el fabricante» y durante sus horas de apertura. De lo contrario, se le cobrará el costo de transportar el vehículo al centro de devolución.
Todos los vehículos se entregan con un mínimo de combustible, al momento de la devolución, no se requiere que llene el tanque.
Los clientes que devuelvan sus vehículos en un estado de limpieza inadecuado (pelos de mascotas, arena, barro, tapicería manchada, basura dejada en el vehículo, etc.) serán objeto de un cargo fijo de 100 € por parte de «el fabricante».
Los clientes que devuelvan sus vehículos en mal estado mecánico o de carrocería (sin notificar primero a la compañía de asistencia/seguro) serán objeto de un cargo fijo por parte de «el fabricante».

8. Cambios

Es posible modificar su reserva, siempre que dichas modificaciones sean posibles en términos logísticos.
Cualquier solicitud para cambiar su reserva debe ser notificada por correo electrónico a infos@saai.fr al menos 30 días antes de la entrega.

9. Cancelación

Cualquier solicitud para cancelar su reserva debe notificarse por correo electrónico a infos@saai.fr. Se pueden aplicar tarifas de cancelación.
• Cancelación 35 días o más antes de la entrega: sin cargo, se le reembolsará completamente.
• Cancelación menos de 35 días antes de la entrega: se cargarán 1000€ por parte de «el fabricante», por lo que le reembolsaremos la cantidad pagada, deducida de 1000€..

10. Extensión durante el contratot

Es posible extender la duración de su contrato después de que se haya entregado el vehículo, dentro de los límites de la duración máxima (consulte la Sección 2. Condiciones de Reserva). Para hacerlo, es imperativo ponerse en contacto con el fabricante al menos 5 días laborables antes de la fecha de devolución originalmente programada.
La cantidad de las tarifas de extensión depende de la marca y modelo, siguiendo una tarifa diaria, y debe pagarse directamente al fabricante, solo con tarjeta de crédito.
Tenga en cuenta que en caso de exceder el contrato más allá de la fecha de devolución inicialmente programada (sin una extensión previa), se aplicarán tarifas por excedente por parte del fabricante, potencialmente hasta 200 € por día.

11. Devolución anticipada del vehículo

Si el vehículo se devuelve antes de lo previsto, puede tener derecho a un reembolso parcial por los días no utilizados, después de deducir un deducible de 10 días. No se proporcionará reembolso para los primeros 30 días del contrato. Para solicitar un reembolso, envíe su solicitud por correo electrónico a infos@saai.fr, acompañada de una copia del recibo del vehículo que se le proporcionó al devolverlo.

12. Opción

Los Opciónes deben ser mencionados por el cliente en el momento de la reserva y deben ser pagados al hacer la solicitud de reserva. Los accesorios no se alquilan, sino que se compran, por lo que los tiene al final de su contrato.

13. Conductores autorizados

Solo el titular del contrato, su cónyuge y sus ascendientes (padres) y descendientes (hijos mayores de edad) tienen derecho a conducir el vehículo mientras esté asegurado sin costo adicional, siempre y cuando cumplan con las condiciones de Tránsito Temporal (ver 1. Condiciones de Admisibilidad). No se permite a ninguna otra persona conducir el vehículo.

14. Países cubiertos:

Para un vehículo TT-Eurodrive (Renault, Dacia):
Alemania, Andorra, Austria, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Chipre (solo la parte griega), Croacia, Dinamarca, España, Estonia, Finlandia, Francia metropolitana, Gibraltar, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Mónaco, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República Checa, Rumanía, San Marino, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia, Suiza, Ciudad del Vaticano.

Para un vehículo Car2Europe (Peugeot, Citroën, DS):
Alemania, Principado de Andorra, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre (solo la parte griega), Croacia, Dinamarca, España (Islas Baleares e Islas Canarias incluidas), Estonia, Finlandia, Francia metropolitana, Grecia continental (Creta autorizada), Hungría, Irlanda, Italia (Cerdeña y Sicilia incluidas), Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Mónaco, Países Bajos, Polonia, Portugal (Madeira y Azores incluidas), República Checa, Rumanía, San Marino, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia, Suiza, Ciudad del Vaticano.

15. Disponibilidad de vehículos

Si, el día de la entrega, el fabricante no puede proporcionarle el vehículo que solicitó, por cualquier razón, «el fabricante» hará todo lo posible por ofrecerle un vehículo de reemplazo, bajo ciertas condiciones, proveniente de una empresa de alquiler tradicional.

16. En caso de accidente

Para cualquier problema relacionado con el uso del vehículo, como averías o accidentes, por favor contacte inmediatamente con la asistencia de «el fabricante», disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

17. Atención al cliente

En caso de disputa entre el cliente y «el fabricante», SAAI asistirá al cliente en la resolución del problema. SAAI no puede ser considerado responsable de los servicios proporcionados al cliente por «el fabricante».

18. Diverso

Por acuerdo expreso, los tribunales del lugar donde se encuentra la sede registrada de SAAI serán los únicos tribunales competentes para cualquier disputa entre SAAI y el cliente.

Service Auto des Ambassades & International

21 rue de Chambéry - 75015 PARIS - Tel : 01 56 58 65 65 - www.saai.fr - infos@saai.fr

SAAI - SARL au capital de 38113 € - RCS PARIS B 388637852 - APE: 4511Z - SIRET: 38863785200046 - N° de TVA Intracommunautaire: FR49388637852

Service Auto des Ambassades & International